

ТОВ «Б. БРАУН МЕДІКАЛ УКРАЇНА»

LLC «B. BRAUN MEDICAL UKRAINE»

Україна 03124, м. Київ бул. В. Гавела, 63 (БЦ «Престиж») Тел./факс: +38 (044) 351-11-30 +38 (044) 351-11-29 e-mail: info.bbmua@bbraun.com Ukraine 03124, Kiev City blv. V.Gavela ,bil 6,lit" Z "(Prestige-Center) Tel./fax: +38 (044) 351-11-30 +38 (044) 351-11-29 e-mail: info.bbmua@bbraun.com

Вих. № <u>3045</u> від <u>19.12.</u>2023р.

У Державну службу з лікарських засобів та контролю за наркотиками

Ми, компанія ТОВ «Б. Браун Медікал Україна», яка уповноважена представляти інтереси компанії «Б. Браун Мельзунген АГ», Німеччина в Україні, висловлюємо Вам свою повагу та щодо медичного виробу Easypump II LT номер за каталогом 4540014, серії 22B18GEA71 повідомляємо наступне:

Стосовно даного медичного виробу компанією 12.06.2023 р. було отримано скаргу на підтікання помпи. Зі слів медичного персоналу: «Онкологічний хворий проходив хіміотерапію з використанням помпи Easypump II LT номер за каталогом 4540014, серії 22B18GEA71. В помпу введено препарат (фторурацил – 3600 мг (72 мл) + натрію хлорид 0,9% – 388 мл) та встановлено пацієнту, після чого він повертається додому до закінчення інфузії. По поверненню в клініку пацієнт поскаржився на підтікання лікарського засобу.

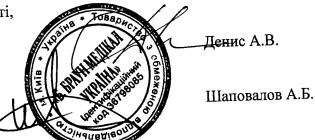
Компанією було проінформовано про даний випадок 06.12.2023р та відразу ж розпочато розгляд скарги. Виробником надано первинний звіт, його копію надаємо у вкладці.

В разі отримання доповнень чи додаткової інформації від виробника нами буде подано оновлення. Пацієнт почуває себе добре та продовжує лікування.

З повагою,

Фазівець з якості, Уповноважена особа з якості, ризиків, управління скаргами ТОВ «Б.Браун Медікал Україна»

Директор ТОВ «Б.Браун Медікал Україна»





Manufacturer Incident Report (MIR) for Serious Incidents (MDR/IVDR) and Incidents (AIMDD/MDD/IVDD)

Reporting Template Version 7.2.1 European Union Medical Devices Vigilance System

Sect	ion 1: Administrative information									
1.1	Corresponding competent authority									
3	Name of receiving national competent authority (NCA)									
	Ukraine MoH									
6	EUDAMED number of NCA									
	Reference number assigned by NCA for this incident									
d	Reference number assigned by EUDAMED for this incident									
1.2	Date, type, and classification of incident report									
8	Date of submission Date of incident (e.g. 2012-10-23) C Manufacturer awareness date 2023-12-15 (e.g. 2012-10-23) to 2023-11-20 c 2023-12-06 (e.g. 2012-10-23)									
	Type of report Initial Follow up Combined initial and final Final (Reportable incident) Final (Non-reportable incident) In case of initial and follow-up reports, please indicate the expected date of the next report 2024-02-08 (e.g. 2012-10-23) Classification of incident Serious public health threat Death									
	 ○ Unanticipated serious deterioration in state of health ● All other reportable incidents 									
1.3	Submitter information									
1.3.1	Submitter of the report									
3	Manufacturer Authorised representative Other, please specify Distributor									
b	Manufacturer's reference number for this incident 400633046									

	If this incident involves multiple devices numbers of the other MIR forms you have			facturer, please list the respective reference
	- NCA's local reference number			
	- EUDAMED's reference number			
E la persona de la composición	- Manufacturer's reference number			
	If this incident is covered under an FSCA	, please p	rovide the r	elevant numbers:
A second se	- NCA's local FSCA reference number			
all the second s	- EUDAMED's FSCA reference number			
	- Manufacturer's FSCA reference numbe	r [
e	Periodic Summary Report (PSR) ID			
6.45 2.15 2.15 2.15 2.15 2.15 2.15 2.15 2.1				
f		PMPF inve	stigation; p	lease provide the Eudamed ID of that PMCF/PMPF
Angel - State	investigation			
		Le Fair Majawaa	م مراجع والمراجع المراجع الم	
1.3.2	Manufacturer information			
a. 	Manufacturer organisation name			
	B. Braun Melsungen AG			
b	Single registration number		7	
			<u>}</u>	
2.000 mm - 2.000 10.000 mm - 2.000 10.000 mm - 2.000 mm - 2.000 10.000 mm - 2.000 mm - 2.000 10.000 mm - 2.000 mm - 2	Contact's first name	·	d	Contact's last name
	Stephan			Krause
e	Email		_ [f.]	Phone
	stephan.krause@bbraun.com			+49 5661-71-1339
8	Country DE - Germany			
ĥ	Street			Street number
	Carl-Braun-Strasse		7	
and a second sec	Address complement			PO Box
	City name		m	Postal code
	Melsungen			34212
1.3.3	Authorised representative infor	nation		
	Authorised representative organisation	name	<u> San an a</u>	
n - Constanting Property of Constanting All States				
b	Single Registration Number			
C	Contact's first name		d	Contact's last name
Construction of the spin of the second se	*]	
e	Email		f	Phone
19.4 - 17.8 - 19.7 - 19 17. 				
8	Country			
	後 第 注 通			
a al a constant a second	据			

b - 6	Street		Street number
and the second	Address complement	k	PO Box
	City name	a de la companya de la compa	Postal code
1.3.4	Submitter's details if not also manufactur	er or au	thorised representative
	Registered commercial name of company B.Braun Medical Ukraine	<u> </u>	
b	Contact's first name Olha	C	Contact's last name Cherneha
d	Email olga.chernega@bbraun.com	e	Phone +380674016602
	Country UA - Ukraine		
	Street Boulevard Vaclav Havel 6 "Z"	h A	Street number
	Address complement		PO Box
k	City name Kyiv	Andreas Contractor	Postal code 03124

Sect	ion 2: Medical device information	on	
2.1	Unique Device Identification (UDI)		
a -	UDI device identifier/Eudamed IDUnknown	b	UDI production identifier Unknown
	Basic UDI-DI/Eudamed-DI Unknown	d	Unit of use UDI-DI
2.2	Categorisation of device		
a	Medical device terminology C EMDN C GMDN C UMDNS(ECRI) C GIVD/EDMS	C	Other, please specify
: 	Medical device nomenclature code		
2.3	Description of device and commercial ir	nfo	rmation
9	Medical device name (brand/trade /proprietary or comm Easypump® II LT	non	name)
b	Nomenclature text/Description of the device and its inte	nde	d use
an a	Elastomeric Infusion Pumps		
.	Model	1	Catalogue/reference number
e	Serial number		Lot/batch number
ning states and states			22B18GEA71
.	Software version	1	Firmware version
e Frank	Device manufacturing date (e.g. 2012-10-23)		Device expiry date (e.g. 2012-10-23)
k	Date when device was implanted (e.g. 2012-10-23)	J	Date when device was explanted (e.g. 2012-10-23)
., m .,	If precise implant/explant dates are unknown, provide the	ne d	uration of implantation
	Number of years Number of months		Number of days
0.00	Implant facility	0	Explant facility
. • p	Notified body (NB) ID number(s) (if applicable) Notified	ed b	oody (NB) certificate number(s) of device (if applicable)
	1		
	2		
9	Please indicate the date of <u>one</u> of the following: C First declaration of conformity C The device first CE marked		
	C First placed on the market		
	C First put into service		
	C If software, date first made available		
	Year Month		

2.4	Risk class of device when placed on marke	t
	C This device has been placed on the market before the impler	nentation of the MDD/AIMDD/IVDD
	MDD/AIMDD Cactive implant Cass III Cass IIb Cass IIa Cass I Cass Is Cass Im Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is Cass Is	IVDD C IVD Annex II List A C IVD Annex II List B C IVD devices for self-testing C IVD general
	MDR Type (Multiple choice) C class III implantable C class IIb active device C class IIa intended to administer and/or C class IIa remove a medicinal product C class I sterile conditions Implantable sterile conditions Implantable <th>- 「「」」「「」」「「」」「「」」「「」」」「」」」」」「「」」」」「「」」」「「」」」」</th>	- 「「」」「「」」「「」」「「」」「「」」」「」」」」」「「」」」」「「」」」「「」」」」
	All EEA, Switzerland and Turkey	
	AT BE BG CH CY CZ DE GR HR HU IE IS IT ILI PL PT RO SE SI SK TR Others:	DK EE ES FI FR GB
2.6	Use of accessories, associated devices or Relevant accessories used with the device being reported o different from device being reported on)	<u> 이렇는 이 것이 이 것을 해외하는 이 것이 있는 것 이 하지? 이 것을 위하여 이 것을 만들었</u> 는
	Relevant associated devices used with the device being rep if different from device being reported on)	orted on (please list with corresponding Manufacturer

	Nature of incident				u de este la participada Travesta (participada)		
8	Provide a comprehensive d and (2) a description of the overall health impact (i.e. t damage; disability or permanent	e health effects (if ap Death; life-threatening; ho	plicable), i.e. o pspitalization – ini	clinical signs, s tial or prolonged	; required interv	onditions as w ention to preven	ell as the
	ion of event: "Chemo Leakage." plogical patient is undergoing c		ent. The drug(fl)	uorouracil - 360		t sodium chlor	ide 0.9% - 38
nl) was	introduced into the pump and ent's complaint about the pum	administered to the p					
3.2	Medical device pro	blem informa	tion				Saba patra se un nugli de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción de la construcción
3	IMDRF Medical device prol Coding with IMDRF terms i					<u></u>	
		Choice 1 (most relevant)	Choice 2	Choice 3	Choice 4	Choice 5	Choice 6
	IMDRF 'Medical device problem codes'	Code A050401	Code	Code	Code	Code	Code
An and a second se	If you think the incident is	unique and a suitab	le IMDRF term	is missing, bi	iefly explain:		
Ь	Number of patients involve	ed	10000 10		<u> </u>	<u></u> ,,	
	What is the current locatio C Healthcare facility/care C Patient/user	er C Distributor C Discarded					
	C Healthcare facility/care C Patient/user C In transit to manufactu Manufacturer	er Obistributor Obiscarded Irrer ORemains im OUnknown	-	Other:			
	C Healthcare facility/care C Patient/user C In transit to manufactu	er Obistributor Obiscarded arer Oremains im Other Unknown		Other:	scribe		
	 Healthcare facility/care Patient/user In transit to manufactu Manufacturer Operator of device at the topological sectors and the sectors are sectors and the sectors and the sectors are sectors are	er Obistributor Obiscarded Irer ORemains im OUnknown ime of the incident if OPatient/lay u ed)		ner, please de			
	 Healthcare facility/care Patient/user In transit to manufactu Manufacturer Operator of device at the the Healthcare professional Usage of device (as intended) 	er Obistributor Obiscarded arer Remains im Other Unknown time of the incident al OPatient/lay u ed) Redical device OR	iser () Otl	ner, please de e use medical	device		

-

3.3	Patient information						
8	IMDRF 'Health Effect' terms ar	d codes (Annex E, F))				
	Coding with IMDRF terms is a	mandatory requirem	ient.				
		Choice 1 (most relevant)	Choice 2	Choice 3	Choice 4	Choice 5	Choice 6
	IMDRF 'Clinical signs, symptoms, and conditions codes' (Annex E)	Code - E2403	Code	Code	Code	Code	Code
	IMDRF 'Health impact' codes (Annex F)	Code F26	Code	Code	Code	Code	Code
And and a first for any second	If you think the incident is uni	que and a suitable IN	/IDRF term i	is missing, bri	efly explain:		
	Age of patient at the time of t	he incident		<u></u>			
	years month	is d	lays				
		Male C	Unknown	C. Not a	applicable		
d	Body weight (kg)						
ě.	List any of the patient's prior l	health condition or n		hat may be re	evant to thi	is incident	
3.4	Initial reporter (can l	e healthcare _f	professio	onal of fac	ility, pat	ient, lay	user)
9	Role of initial reporter • Healthcare professional	C Patient C Lay u	user Ot	her, please sp	ecify		
b	Name of healthcare facility w	nere incident occurre	ed				
All and the second s All and the second sec	LISOD - Isreal Oncology Hospit	al					
	Healthcare facility report num	iber (if applicable)					
d	Contact's first name		е (Contact's last	name		,
 Property of the field of the state of the st	Svitlana Matviychuk		2	+3805038272			
	Email		g I	Phone	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
h	Country	<u> </u>					
and the second s							
	Street			Street numbe	r		
And States	st. A. Malyshko		<u></u>	27			
ĸ	Address complement			PO Box			
m	(ity name		1	Destal cada			<u>_</u>
	City name Kiev region, p. Plyuty			Postal code			
Carlos de m			1 [0.89][See.]				

4.1	Manufacturer's preliminary comments
ä	For initial and follow-up reports: preliminary results and conclusions of manufacturer's investigation
	plaint is under evaluation. up report will be provided after the examination results are available.
b	Initial actions (corrective and/or preventive) implemented by the manufacturer
	What further investigations do you intend in view of reaching final conclusions?
4,2	Cause investigation and conclusion
Alto Arto	
2	For Final (Reportable incident): Description of the manufacturer's evaluation concerning possible root causes/causative factors and conclusion
b	
	causes/causative factors and conclusion
	causes/causative factors and conclusion
	causes/causative factors and conclusion For Final (Non-reportable incident): Fill out rationale for why this is considered not reportable Is root cause confirmed?
	causes/causative factors and conclusion For Final (Non-reportable incident): Fill out rationale for why this is considered not reportable Is root cause confirmed? Yes No Has the risk assessment been reviewed?
	causes/causative factors and conclusion For Final (Non-reportable incident): Fill out rationale for why this is considered not reportable Is root cause confirmed? Yes No Has the risk assessment been reviewed?

	IMDRF 'Cause Investiga	ation' terr	ms and co	odes (Anne	x B, C, D}					
	Coding with IMDRF terms is a mandatory requirement.	and the second	ice 1 elevant)	Choice 2	Choice 3	Choice 4	Choice 5	Choice 6	Choice 7	Choice 8
	IMDRF Cause investigation: Type	CC	ode	Code	Code	Code	Code	Code	Code	Code
	of investigation (Annex B)									
		Ter Tinar						<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
	IMDRF Cause investigation:	Cc	ode	Code	Code	Code	Code	Code		
	Investigation findings									
алана 	(Annex C)						[
	IMDRF Cause investigation:	Co	ode	Code	Code	Code	Code	Code]	
	Investigation conclusion (Annex D)									
n an	If you think the incider]	
	IMDRF Component coo Coding with IMDRF ter	•	andatory	ice 1	ent. Choice 2	Choice	3 Choi	ce 4 Cl	noice 5	Choice 6
	IMDRF 'Component'	codes		elevant) de	Code	Code	Co	de	Code	Code
	(Annex G)									
	If you think the incide	nt is uniq	ue and a	suitable IN	IDRF term	is missing,	briefly exp	olain:		
1-7 - comme i generate	r				·····	er i provourre				-
8	Description of remedia (For a FSCA, fill in the FSCA f		correctiv	e action/pi	eventive a	ction/field	safety coi	rrective ac	tion (FSCA)
h	Time schedule for the	impleme	ntation o	f the ident	ified action	1s				
	Einal commonts from		facturar				alt.a.m			
	Final comments from	.ne manu	aracturer	on cause li	vestigatio	n and con	ausion			

4.3	Similar incidents (for Final (Reportable inc	ident))								
4.3.1	Use of IMDRF terms and codes for identifying sim	ilar inci	idents							
a	Tick-mark which code or combination of codes were used for identifying similar incidents.									
	Choice									
	IMDRF code relating to most relevant 'Medical device problem' (Annex A)									
a Barra. Marianta	IMDRF code relating to most relevant 'Investigation finding	ng' (Anne	x C, 'Cause investigation	on')						
	Other – enter description of what similar incidents are based on and the rationale why the above IMDRF codes were not used									
4.3.2	Use of in-house terms/codes for identifying simil	ar incid	ents (only for tran	isition period)						
	If similar incident were not identified by IMDRF codes but below.	y in-house	e codes, please provid	le the codes and terms						
		Choice	1							
-1	Code/term for most relevant medical device problem	Code								
an an ging the second secon		Term								
م ، ، ، ، ، ، ، ،	Code/term for most relevant root cause evaluation									
		Code								
		Term								
	Other – enter description of what similar incidents are based	Term	e rationale why the above	e codes were not used						
		Term	e rationale why the above	e codes were not used						
4.3.3	Other – enter description of what similar incidents are based	Term	e rationale why the above	e codes were not used						
4.3.3	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the n	Term on and the narket								
	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the n Indicate on which basis similar incidents were identified reg	Term on and the narket arding th		iant:						
	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the n Indicate on which basis similar incidents were identified reg	Term on and the narket arding th	e device or device var	iant:						
	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the n Indicate on which basis similar incidents were identified reg Model Software Lot/Batch Pro	Term on and the narket arding th	e device or device var	iant:						
	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the n Indicate on which basis similar incidents were identified reg Model Software Lot/Batch Pro	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varia)	iant: nt						
a	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the resolution of which basis similar incidents were identified reg Model Software Lot/Batch Pro Details of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varia)	iant: nt						
a	Other – enter description of what similar incidents are based of Number of similar incidents and devices on the mindicate on which basis similar incidents were identified reg Indicate on which basis similar incidents were identified reg Model O Software O Lot/Batch O Product Details of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark (tick the most appropriate): O Devices placed on the market or put into service O Units distributed within each time period	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varia)	iant: nt						
a	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the m Indicate on which basis similar incidents were identified reg Model Software Lot/Batch Pro Details of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark (tick the most appropriate): Devices placed on the market or put into service Units distributed within each time period Number of tests performed	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varia)	iant: nt						
a	Other – enter description of what similar incidents are based of Number of similar incidents and devices on the result indicate on which basis similar incidents were identified regore Model Software Lot/Batch Product Details of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark (tick the most appropriate): Devices placed on the market or put into service Units distributed within each time period Number of tests performed Number of episodes of use (for reusable devices)	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varia)	iant: nt						
a	Other – enter description of what similar incidents are based of Number of similar incidents and devices on the relation of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark (tick the most appropriate): Devices placed on the market or put into service Units distributed within each time period Number of tests performed Number of episodes of use (for reusable devices) C Active installed base	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varian	iant: nt r data) is based on						
a	Other – enter description of what similar incidents are based of Number of similar incidents and devices on the result indicate on which basis similar incidents were identified regore Model Software Lot/Batch Product Details of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark (tick the most appropriate): Devices placed on the market or put into service Units distributed within each time period Number of tests performed Number of episodes of use (for reusable devices)	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varian	iant: nt r data) is based on						
a	Other – enter description of what similar incidents are based Number of similar incidents and devices on the minimum of similar incidents were identified reg Model Software Lot/Batch Pro Details of the selection made above Indicate to what criteria the number of devices on the mark (tick the most appropriate): Devices placed on the market or put into service Units distributed within each time period Number of tests performed Number of episodes of use (for reusable devices) Active installed base Units distributed from the date of declaration of conformed	Term on and the narket arding th oduct plat	e device or device var form (Other varian	iant: nt r data) is based on						

- 4	A: a different time		-						
B: the device has not been on the Europea				an market fo	or more than	n three year:	5		
		Time pe	riod (N)	Time per	iod (N-1)	Time per	iod (N-2)	Time period (N-3) calendar year three year	
		Year to date =	incident year	calendar ye	ar one year	calendar ye	ar two years		
				{	incident	before	incident	before	incident
		(e.g. 2012-10-23)		(e.g. 201	2-10-23)	(e.g. 201	2-10-23)	(e.g. 2012-10-23)	
	Start date	2023-	01-01	2022-01-01		2021-01-01		2020-01-01	
	End date								
		Number of similar incidents	Number of devices on market	Number of similar incidents	Number of devices on market	Number of similar incidents	Number of devices on market	Number of similar incidents	Number devices marke
177 177 - 177 177 - 177 177 - 177 177 - 177	Country of incident								
	EEA + CH + TR								
	World								

Section 5: General comments

	Coded summary	of rep	ort (w	ill b	e aut	o popula	ated froi	n previo	us selections)
S. Alan & Second South	Medical device name				<u></u>			an a	
	Easypump [®] II LT				<u>_</u>				
	Basic UDI-DI Unknown]					
	UDI device identifler Unknown]	UDI iden	production tifier	n Unk	nown]
	IMDRF adverse event reporting IMDRF=International Medical I			rum	L	ng with IM	DRF term:	s is a mano	latory requirement.
	IMDRF clinical signs, symptoms, conditions codes	E2403							
	IMDRF health impact codes	F26							
	IMDRF Medical device problem codes	A050401							
and a second secon	IMDRF Component codes								
	IMDRF Cause investigation: Type of investigation								
	IMDRF Cause investigation; Investigation findings.								
	IMDRF Cause investigation: Investigation conclusion.								

Submission of this report does not represent a conclusion by the manufacturer and / or authorised representative or the national competent authority that the content of this report is complete or accurate, that the medical device(s) listed failed in any manner and/or that the medical device(s) caused or contributed to the alleged death or deterioration in the state of the health of any person.

I affirm that the information given above is correct to the best of my knowledge.

Before	signing	and	submitting
Derore	31611116	WITH	JUDICICUUS

Save as PDF				
re				
Sabine Rothhämel-Korbach Digital unterschrieben von Sabine Rothhämel-Korbach Datum: 2023.12.15 10:0249 +01'00'				
Submit XML by Email				
Submit PDF by Email				